

なかさと

2000年 月号

平成12年

発行/中里村役場 〒949-8492 新潟県中魚沼郡中里村大字田沢己2133番地 ☎0257(63)3111 Fax(63)2044 編集/総務課
ホームページ <http://www.tiara.or.jp/~nakasato/> 電子メール nakasato@nsv1.tiara.or.jp



記録に挑戦！目標56回

5月28日(日)大勢の父兄・地区の皆さんが参加して「倉俣小学校はつらつ運動会」が行なわれ、趣向をこらした競技に熱戦を繰り広げました。

大縄跳びでは、過去の最高記録56回更新を目指して挑みましたが残念ながら記録更新はなりませんでした。

- 話題 出来事 なかさとウォッチング.....④～⑥
- 里創プラン通信.....⑦
- 農村地域生活アドバイザーだより.....⑧
- お知らせ.....⑩～⑪
- カレンダー.....⑫

もうすぐ開幕!

越後妻有 アートトリエンナーレ2000

越後妻有の6市町村(十日町市、川西町、中里村、津南町、松代町、松之山町)を会場に、7月20日(海の日)から「大地の芸術祭・アートトリエンナーレ2000」が開催されます。ボランティアスタッフの協力により各地区で各国のアーティストの作品も徐々に姿を現し、開催日に向け着々と準備が進められています。

期間中、各地区で様々なイベントも行なわれます。多くの皆さんの参加により、この芸術祭を素晴らしいものにしましょう。

「アートレの会」事務所開設!

ユーモール内の旧そば処「米本」さんのお店を借りて、5月23日(火)事務所を開設しました。朝8時半から夕方5時まで中里村観光協会の職員が常駐し、夜も会議や芸術家の歓迎パーティなどに使います。お気軽にお立ち寄りください。

正式名称「なかさとアートトリエンナーレの会」といいますが、長いので「アートレの会」と略しています。この会は中里村、商工会、観光協会の三者が責任団体となり世話人会を構成し、「大地の芸術祭」の取り組みを「広域連携」の流れだけでなく、中里村民として自主的に取り組み組もうと組織されたものです。中里村における「大地の芸術祭」



▲6月23日開設しました

のブロードユース、イベントや商品開発、情報発信、芸術作品案内、観光案内などを行ないます。
◆アートレの会事務所
〒61-3310 (FAX 兼用)
メルアドレス
na-artc@wonder.ocn.ne.jp

カフェバー

「アートレの会」事務所の奥に2台のパソコンを置いて、一人30分単位でインターネットが体験できます。子どもから大人まで、多くの人のご利用をお待ちしています。

「大地の芸術祭」開催期間中(7月20日〜9月10日)、利用できますので、ぜひ一度体験してみてください。

(注) カフェバーと銘打っていますが湯茶は出ません。

無線でお知らせ

すでに芸術家が来村し、地元の人と懇談したり、ワークショップをしたりしています。これからはもっと多くの方から芸術家と会っていただき、お手伝い

花のオブジェを作ませんか

「大地の芸術祭」の期間中、中里村を訪れる人を花で迎えるために「花のオブジェ」を作ります。花のオブジェとは、花を素材として、花の形を模して、花の香りを再現した作品です。花のオブジェは、花の形を模して、花の香りを再現した作品です。花のオブジェは、花の形を模して、花の香りを再現した作品です。

◆問合せ先
役場企画課 企画係 電話 025-252-1111

ホームページ運営に 参加ください

中里村を世界に発信しようとする「アートレの会」では、中里版「大地の芸術祭」ホームページを作りました。ぜひアートのセブンを広げたい。また、ホームページの運営、制作、制作、制作にぜひ参加ください。お問い合わせは、

◆アドレス
http://www1.ocn.ne.jp/~na-artc/

自分自身を花に

もお願いしたいと思っています。今後、これらの情報を皆さんに即時にお伝えするために、広報無線を活用したいと考えています。

フランスのクリスチャン・ボルトンスキーさんが「リネン」というテーマで、芋川集落で作品を展開します。この作品は、白くて軽い衣類を洗濯物を干すようにひもに吊るし、『地域住民の幽霊を想わせる』と作家はいつています。

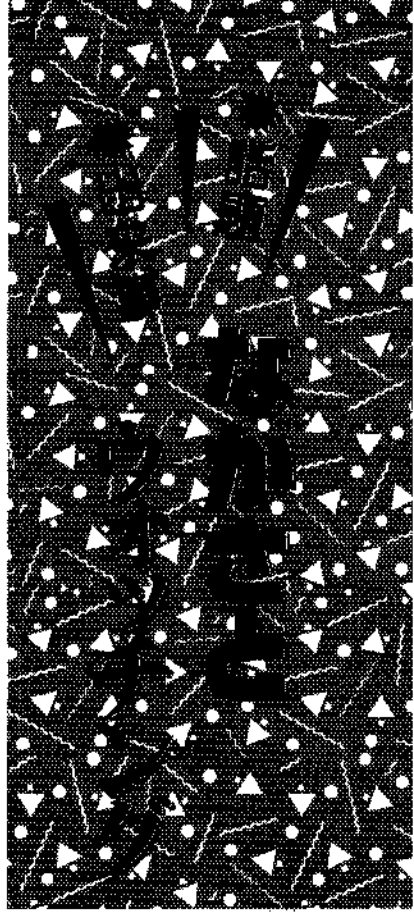
吊るす衣類は、数百点にも及びます。ご家庭で不用になった白っぽい衣類がありましたら、ぜひ譲ってください。

◆譲ってください
芋川区長 鈴木幸太郎

作ります

現在、村内の団体・業者の方がTシャツ、バンダナ、バッグ、キーホルダー、お米セット、お菓子など、中里村らしい商品を開発しようと頑張っています。できた商品は広域6市町村や東京等で販売します。村内では「アートレの会」事務所です全商品販売します。村の名産品になればよいですね。

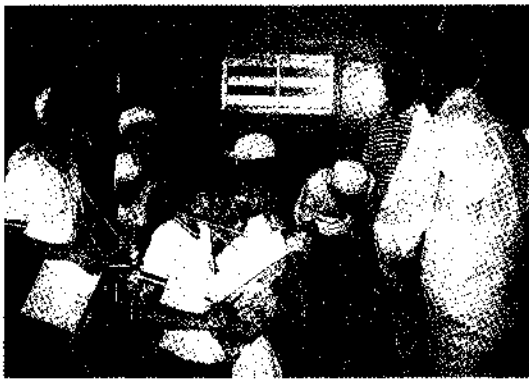
◆「大地の芸術祭」期間中、中里村を訪れる人を花で迎えるために「花のオブジェ」を作ります。花のオブジェとは、花を素材として、花の形を模して、花の香りを再現した作品です。花のオブジェは、花の形を模して、花の香りを再現した作品です。



水の大切さがわかりました

5月12日(金)、貝野小学校4年生の子どもたちが、貝野の水道施設の見学を行ない、水道のはたらき、使い道、仕組みなどについて勉強しました。

子どもたちは役場環境課職員の説明を聞きながら、一生懸命ノートにメモを取っていました。今まで何気なく使っていた水が



▶水って大切なんだね

色々な事に使われていること、わずかな時間出しっぱなしにしているだけで大変な量になることなど、今回の施設見学で改めて水の大切さを知った子どもたちは、水を無駄にしないように心がけているようです。

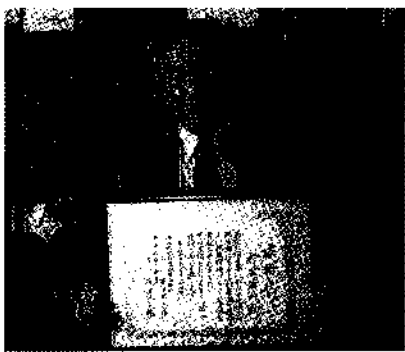
杉谷さんに防犯功労賞

常備灯・防犯灯の設置、悪質商法防止の立て看板立てなど、長年にわたる地区の防犯功労が認められ、田沢地区防犯連絡協議会会長の杉谷清六さん(荒屋)に十日町地区連合防犯協会から防犯功労賞が贈られ、5月23日(火)十日町警察署生活安全課長から感謝状が手渡されました。杉谷会長は「長年の活動が認められ嬉しく思います。これから地域での犯罪防止のため頑張っ

中里トイレ工事安全祈願祭

5月11日(木)、ミオンなかさと駐車場脇で「中里トイレ工事安全祈願祭」が行なわれ、関係者による玉串奉奠、鍬入れなどにより工事の安全を願いました。

この工事は、ミオンの森園地整備事業の一環で行なわれるもので、トイレは身障者用1箇所、洋式3箇所、小便器(2器付)1箇所が備え付けてあります。構造は基礎部分を除き、スチールパネルで壁、屋根を構成、プレハブ的製作工法により、工期の短縮、低コストなどを可能にし、河川側からの景観は、5つ



▲長年の功労が認められました

ていきたいです。」と喜びを語っていました。

の燈籠が並んでいるように見え、夕暮れ時に公園利用者を暖かく迎えるような情景をつくり出すようになっていきます。また、冬期対策として床レベルを地面から75cm上げ、導入路となるスロープの駐車場側の壁面を、ルーバー(羽板)状にし、冬囲いの機能を持たせ冬期利用できるようにしています。

スガ少野球大会開催

5月14日(日)、村民グラウンドで、「中里村スポーツ少年団第15回春季野球大会兼新潟県スポーツ少年団軟式野球交流大会中里村予選会」が行なわれ、白熱したゲームが繰り広げられました。

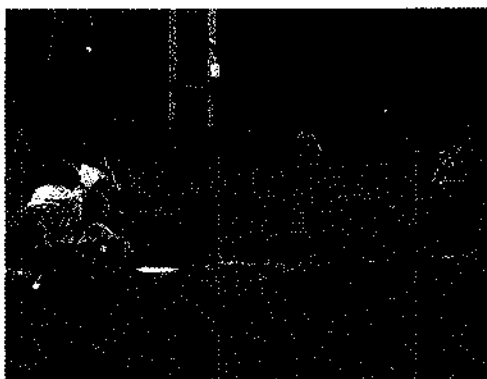
試合の結果、田沢ジャニーズが全勝優勝し、6月10日(土)、川西町を会場に行なわれる新潟日報杯中魚沼地区大会に出場することになりました。

試合の結果及び個人賞は次のとおりです。

- ◆優勝 田沢ジャニーズ
- ◆2位 貝野イーグルス



▶ミオン脇での安全祈願祭



▲熱戦が展開されました

- ◆3位 高道山フェニックス
- ◆最優秀選手賞 服部遼介(田沢ジャニーズ)
- ◆優秀選手賞 樋口達也(高道山フェニックス)
- 村山陽輔(貝野イーグルス)

自然の楽しさを満喫

6月4日(日)、自然ふれあい教室が行なわれ、大勢の親子連れが参加しました。

田代ではバードウォッチングが行なわれ、十日町野鳥の会の皆さんの説明を聞きながらフィッシングパークから七ツ釜キャンプ場まで色々な野鳥を観察しました。気温が低かったためか、あまり多く観察できませんでした。子どもたちは野鳥図鑑を



▲エビがたくさんいたよ

▲オオルリが見えたよ



手に双眼鏡をのぞき込み、オオルリやヒヨドリを見つけていました。

その後、重地大池に移動し、田沢小学校一年生の児童たちと交え、池の生物観察が行なわれました。子どもたちは「エビがいたよ。いっぱい取れたよ。」と歓声を上げながら、網を手にお父さんやお母さんと一緒に、バケツにエビやタニシなどをすくい取っていました。

上位大会目指し熱戦展開

6月4日(日)、川西町を会場に青年大会中魚沼郡大会が開催されました。

野球、男子バスケットボール、男女のバレーボールの試合が行なわれ、各チーム上位大会進出を目指して、白熱した試合を繰り広げました。優勝チームは、6月25日(日)三島郡で開かれる中越ブロック予選会に出場することになります。

各試合の結果は次のとおりです。(丸数字は順位)

◆野球

津南町	4-4	川西町
中里村	4-5	津南町
川西町	4-4	中里村
①津南町②川西町③中里村		



▲中里対津南戦

◆バスケットボール男子

津南町	52	20	32	12	21	33	中里村
中里村	65	8	33	24	27	63	川西町
津南町	61	30	31	8	21	29	川西町
①津南町②中里村③川西町							



▲中里対津南戦

◆バレーボール男子

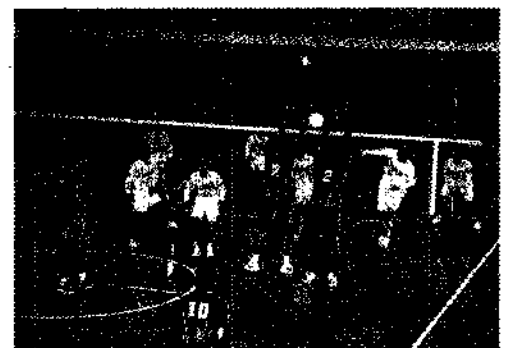
川西町	0	15	13	21	21	2	津南町
中里村	2	21	21	16	11	0	川西町
中里村	0	12	15	21	21	2	津南町
①津南町②中里村③川西町							

◆バレーボール女子

津南町	0	16	14	21	21	2	中里村
津南町	1	15	21	18	21	2	川西町
中里村	0	11	14	21	21	2	川西町
①川西町②中里村③津南町							



▲中里対津南戦



▲中里対川西戦

かさとし キ大学開

5月26日(金)、総合センターで平成12年度の「なかさとトキメキ大学」の開講式と第1回目の講義が行なわれました。

開講式で学長の山本村長は「これからアンケートを取りながら、皆さんの希望に合ったテーマでこの大学を継続していきたい。」と挨拶しました。そして、「環境保全型農業の先進技術」環境負荷抑制のための施肥技術(窒素を中心にして)と題し、元北陸農業試験場企画連絡室主任研究官で農学博士の伊藤

分爽快！ 激流下り

5月13(土)・14(日)の両日、「第5回清津峡ラフティング選手権大会」が塩沢町の魚野川で行なわれ、山形、大阪、長岡などから19チーム(2人乗りの部9チーム、4人乗りの部10チーム)が参加しました。

清津川の増水により魚野川に変更となった大会でしたが、魚野川も意外と水かさが多く、参加者は激しい波にボートから振

伊藤滋吉さんの講義



滋吉さんの講義が行なわれました。

村では今回の講義を機に、有機・減農薬・減化学肥料についての研究会を発足させ、この農法を推し進めていきたいと計画しています。



▲激流にチャレンジ

り落とされそうになりながら必死にオールをこいで、ゴールを目指していました。

こんな季節料理はいかがですか

今の時期、こんな季節料理を作ってみませんか？というところで、今回は「青梅のはちみつ煮」の作り方を紹介します。

◆作り方

- ①青梅を洗って水気をふき取り、軸を竹串などで取る。
- ②青梅を鍋に入れ、ひたひたの水を加えて中火にかけ、水が沸騰してから3〜4分煮立たせないように静かに煮る。
- ③梅が煮えたら、鍋ごと蛇口の下に持って行き、静かに水をかけながら流水に30分位さらす。
- ④1個ずつ梅をすくい取り鍋に移し、はちみつを加え時々鍋を回して、はちみつが青梅全体にかかるようにしながら少し煮つめる。
- ⑤煮ついたらビンに入れ、冷蔵庫で保存します。冷やしてお茶請けにいかがですか。

★杉谷さんからワンポイントアドバイス

・梅を煮るときは弱火で煮ましよう。煮立てるとすぐ皮がむけてしまいます。
・梅は1個ずつすくい取って鍋に移しましょう。まとめてすくうと皮がむけてしまいます。



こぶし会 杉谷ミサさん(荒屋)

◆「青梅のはちみつ煮」について一言

毎年「梅のかりかり漬」を作っていました。が、あまり食べなくなったので煮梅にしてみました。

さわやかな酸味がいくつでも食べられます。煮汁を冷やして、水で薄めて飲んでもおいしいですよ。

◆「青梅のはちみつ煮」の材料

- ・青梅……………500g
- ・はちみつ……………1カップ(200g)



▶さわやかな酸味が口に広がり、いくつでも食べられます

平成12年5月の入札結果

工 事 名	場 所	工 料 額	資 料 費
特定環境保全公共下水道路面本復旧工事 (第12-1号)	芋 川	4,200,000円	上越舗道株式会社
特定環境保全公共下水道路面本復旧工事 (第12-2号)	高 道 山	15,015,000円	中野建設工業株式会社
特定環境保全公共下水道路面本復旧工事 (第12-4号)	宮 中	5,250,000円	中野建設工業株式会社

5月の連休に、こへび隊の若者がきもの祭りに参加し、大地の芸術祭のPRに一役買いました。また、7月30日に開催される「大地交響フェスティバル」に向けた声のパフォーマンスワークショップが開催されました。講師にヨーロッパやアメリカで声のパフォーマンスで活躍中の天鼓さんを招き、圏域内の合唱グループなど50名が参加し、大

隊名称募集

地元サポーターチームでは、チームの名称を募集しています。名称及び理由を添えて、6月20

◆記念グッズ製作に参画しませんか

大地の芸術祭には、圏域内外から多くの来訪客が訪れます。事業と結びつけた記念グッズを開発して、商業活動を展開する絶好の機会です。参画にしたいため、こへび隊のグッズチームがボランティアでTシャツやバンダナ、キーホルダーなどの商品デザインを用意しています。ぜひ、多くの方から記念グッズ作りに参画をお願いします。作られたグッズは、トリエンナーレセンターで販売することもできますので、事務局までご相談ください。

◆ロゴマーク使用は届出が必要です

実行委員会で作成したロゴマーク（へびの輪、Tの字、アートトリエンナーレのはご文字）を包装紙等に利用する場合は無料ですが、営利に利用する場合は5%の手数料が必要です。（両方とも実行委員会に届出が必要）

◆キャラクターの使用等は協議が必要です

へびやクマなど、今までポスター等に使用したキャラクターやアーティストの作品デザインなどを使用したグッズを作る場合は、実行委員会に届出て著作権者との協議が必要になります。

◆アートトリエンナーレセンター受託販売

各市町村に設置するトリエンナーレセンターに委託して商品を販売する場合は、20%の手数料が必要です。

日までに大地の芸術祭実行委員会まで応募してください。採用された方には川西町松葉荘ペア宿泊券をプレゼントします。

紹介

◆「米が実る山の5つの彫刻」

ロシアの現代アート作家イリヤ&エミリア・カバコフさんが、現在、松代駅から見える山の斜面に5つの農作業のレリーフを設置しています。緑の中に青と黄色のレリーフがとてもしゃべり、一昔前の農作業風景を思い出させてくれます。



◆運営本部が移転しました

大地の芸術祭運営本部がクロス10近くの旧十日町シルクに5月11日より移転しました。大地の芸術祭のことについて、どんなお問合せください。

☎ 57-2637・2648
十日町市字都宮71

◆一緒に大地の芸術祭を成功させよう

大地の芸術祭地元サポートチーム

「芸術祭のなにかに係わってみたい」自分の持っている語学、人脈、趣味、職業を生かしてみたい、世代・地域を越えた人と交流したい、こへび隊の協力をしたい、自分にできることを見つけたい……。そんな人たちの集まりがこのサポートチームです。私達は、地域への芸術祭情報の発信、作家来日スケジュールの把握、ワークショップの準備運営、通訳補助、イベントの準備運営、芸術祭東京事務局サポートチーム「こへび隊」との連携活動などを中心に動いています。芸術は分からなくても良いし、誰でも入れるので、ぜひ、たくさんの人に仲間に加わって頂き、大地の芸術祭を成功させたいと思っています。サポート内容の詳細は、大地の芸術祭運営本部で一覧できるようになっていますので、まずはお気軽にお立ち寄りください。



◆川と生きる

中里村堀之内 徳井芳隆さん

宮中島に温泉ができ、2回のほ場整備事業で美田に生まれ変わったこの地が、昔川であったなど誰も考えてみなかった。大地の芸術祭で「川はどこへ行った」の話を聞いて、「そうなんだ、昔は信濃川の本流であった」と聞いたことを思い出した。実際その頃のことを見て覚えている人は明治生まれの人達しかいないでしょう。もしその川の流れが復元できれば素晴らしいことだと感動しました。磯部先生に初めてお会いし作品の構想を聞いて、その考え方の大きさにびっくりさせられました。早速関係者に声をかけ趣旨説明をいただき、皆さんの賛同を得ることができてよかったと感謝しています。これから地権者の皆様からご理解とご協力をいただけるよう努力したいと思います。地元の子もたちが見て、21世紀に語り続けてほしいと思います。



No.
11

今一番の悩みというところ、何と
いっても生産調整問題です。作
付30%カットとなると、所得は
半分以下になってしまいます。
そんな中で米の価格は年々下が

い、先生に指導し
つて行きたいと思



今から期待しています。今は本
当に大変な時代ですが、これか
らの農業を前向きな考え方で進
みたいと思っていますので、ど
うか皆さんこれからもよろしく
ご指導をお願い致します。

◆ 傑出方

1を強火で熱し、牛肉を色が変
わるまで炒める。二ぼう、レン

U.S. 116

6月25日(日)は 投票日です!

- 衆議院議員総選挙
〔小選挙区・比例代表〕
- 最高裁判所
裁判官国民審査

【投票】

◆投票時間

投票できる時間は午前7時から午後8時までです。ただし、投票所によっては閉鎖時間を繰り上げる所もありますので、ご注意ください。

投票所	投票時間
第1投票所	中里村総合センター
第2投票所	高道山小学校
第3投票所	東田尻集落開発センター
第4投票所	清津峡小学校
第5投票所	旧清津峡小学校土倉分校
第6投票所	倉俣集落開発センター
第7投票所	重地構造改善センター
第8投票所	田代生活改善センター
第9投票所	本屋敷集会所
第10投票所	宮中集落開発センター
第11投票所	東田沢構造改善センター
第12投票所	市之越農作業休養施設
第13投票所	新里集落センター
第14投票所	清田山集会センター

◆入場券をお忘れなく

入場券が届かなかったり、入場券を無くした場合でも、選挙権があり選挙人名簿に登録されている人は投票できますので、投票所で係員に申し出てください。

◆候補者の名前ははっきりと

せっかく投票しても書いた字がわからないために無効となることがありますので、候補者の名前ははっきり書いてください。

◆身体不自由なため自分で投票用紙に書けない人は、投票所で係員に申し出れば代理投票の補助者から代筆してもらえます。

投票の秘密は守られますので、安心して申し出てください。

【不在者投票】

◆投票時間・期間

投票できる時間は、6月13日(火)から6月24日(土)の午前8時30分から午後8時までです。

◆投票場所

役場敷地内にプレハブを設置し、1階で不在者投票ができるようになります。

公民館図書室の新刊

〔書名・著者名など〕

学校崩壊
白仏
くっすん大黒
世紀末思ひ出し笑い
長い旅の途上
告知
エイジ
永遠の仔 上・下
コスメティック
社長物語
天の囀 少年編1
やわらかな針
陽炎の。
機長の一万日
ゆうだちの森 いわむらかずお
愛のシッタカブツ
卑弥呼の正体
赤穂落城
新潟県の百年と民衆
越後上杉氏の研究
にいがた水と緑の散歩道
虐待
すばるが見た大宇宙
脳死
空想科学読本
火花
良寛の名詩選
三毛猫ホームズの恋占い
黄金の石橋
新・雪国

保坂渉
沼澤茂美
水谷弘
柳田理科雄
高山文彦
谷川敏朗
赤川次郎
内田康夫
笹倉明

川上亮一
辻仁成
町田康
林真理子
星野道夫
熊沢健一
重松清
天童荒太
林真理子
薄井ゆうじ
灰谷健次郎
桐生典子
藤沢周
田口美貴夫
小泉吉宏
遠山美都男
童門冬二



みんなのひろば

保坂飛呂くん(1歳) (177)
洋介・里美さん夫妻の長男(芋沢)

ボールを蹴って遊ぶのが大好きな飛呂くん。1歳の誕生日にお父さんとお母さんからサッカーボールをプレゼントしてもらいました。歩くのはまだちょっと下手だけど、手をつないでもらいながらボール蹴りに夢中になっています。また、障子戸を開けたりすることも好きですが、時々指を挟んで泣いてしまいます。

ボール蹴りの大好きな飛呂くんへ、お父さんお母さんから一言。「目指せワールドカップ出場!」



税務研修
(税務大卒の若手職員募集)

◆受験資格

昭和55年4月2日～昭和58年

4月1日生れの者

◆試験の程度

高等学校卒業程度

◆申込受付期間

6月21日(水)～28日(水)

◆申込先

人事院関東事務局

〒338-0000 埼玉県

与野市大字上落合2番地11

☎048-740-2007

◆試験日と試験科目

第1次試験

9月3日(日)

教養試験(多肢選択式)、適

性試験及び作文試験

第2次試験

10月12日(木)～19日(木)までの

◆合格発表

第1次試験 10月6日(金)

第2次試験 11月9日(木)

◆申込書の請求先・問合せ先

十日町税務署 総務課

☎52-3181

指定する日

人物試験及び身体検査

防火安全講習会

◆日時

7月6日(木)～7日(金)

午前9時～午後4時30分

(午前8時30分から受付)

◆場所 十日町市 クロス10

◆申込み期間

6月12日(月)～30日(金)

◆申込み方法

受講料3,200円と上半身

の写真(横3cm縦5cm)1枚を

添えて申込みください。

◆申込み・問合せ先

作品コンクール

6月15日(土)の午前中

◆テーマ

「こんなまちに住みたいな」

◆対象者

県内在住の小学生。共同制作

でもかまいません。

◆用具

使用する用具は自由です。版

画・はり絵でもかまいません。

◆作品寸法

37cm×54cm(四つ切)

◆応募方法

氏名(ふりがな)、性別、学校

名、学年、学校の住所(郵便番

号、電話番号)、担任の先生の氏

児童手当現況届を忘れずに!

児童手当を受けている方は、毎年6月中旬に「児童手当現況届」を提出しなければなりません。届出しないと6月以降の手当が受けられなくなりますのでご注意ください。

◆児童手当が義務教育就学前まで支給されます

現在、3歳未満のお子さんを養育している方に支給されている児童手当が制度改正され、6月1日から次のようになります。

対象年齢	3歳未満	義務教育就学前(6歳到達後最初の年度末) ※平成6年4月2日以後に生れた児童	
		第1子・2子	第3子以降
手当月額		5,000円	10,000円
		第1子・2子	第3子以降
支払時期		2月・6月・10月	2月・6月・10月

◆3歳以上就学前のお子さんのいる方の手続きは

- ・児童手当を現在受けている方⇒現況届と額改定請求書を提出
- ・児童手当を現在受けていない方⇒認定請求書を提出

◆その他詳しい手続き方法は、広報なかさとお知らせ版(6月号)に掲載しますのでご覧ください。

特設 新開設

◆日時

6月16日(金)

◆場所

午前10時～午後3時

◆相談担当者

中里村ディサービスセンター

◆申込み・問合せ先

法務局職員、人権擁護委員(濱野孝司・齋喜正甫)

名、作品の題名、絵の簡単な説明

明文(100字程度)を記入した

用紙を作品の裏側右肩に貼付

し送ってください。

※作品は折ったり丸めたりせず、

当て紙をしてください。

◆応募締切 9月18日(月)

◆表彰

低学年の部・高学年の部に分

け、最優秀賞各1点、優秀賞各

2点、佳作各5点の知事表彰。

◆申込み・問合せ先

新潟県土木部都市整備局都市

計画課都市政策班

〒950-8570 新潟市

新光町4番地1

☎025-2285-5511

内線3332

2009年度クッキング教室

日時

6月30日(金)

午前10時30分～午後1時

内容

「イタリアンピザ教室」

・シーフードピザ

・いちごの冷ゼリー ほか

場所

東北電力㈱ 十日町営業所

クッキングスタジオ「えぷろん」

募集定員

18名

参加費

500円

持参するもの

エプロン

申込み・問合せ先

東北電力㈱ 十日町営業所

お客さまセンター

☎52-3107

人材育成事業、文化・スポーツ奨励基金活用事業補助金申請を受付けています！

◆人材育成事業

☆対象事業

①事例調査・技術習得事業

地域づくり、観光開発推進、特産品開発、専門技術研修、各種団体活動研修、国際交流研修

②講演会の開催

③同名市町村友好交流事業

☆補助対象経費

謝金、旅費、消耗品費、印刷製本費、通信運搬費、会議費、借上料

☆補助率

①事例調査・技術習得事業……補助対象経費の50%以内

※ただし、国内研修5万円、海外研修20万円を限度

②講演会の開催……補助対象経費の70%以内

③同盟市町村友好交流事業……補助対象経費の80%以内

◆文化・スポーツ奨励基金活用事業

☆文化・スポーツ派遣費補助事業

①支給対象……新潟県大会以上に出場する者

②対象経費……参加料、旅費、保険料

③補助基準……県大会 1人 5,000円

関東甲信越大会規模 10,000円

全国大会規模 15,000円

☆文化・スポーツ活動支援事業

①対象事業

(1)パワーアップ事業

技術向上のために団体が指導者を招請する事業

(2)イベント事業

団体が習得した技術・技能等を大会、講習会、発表をする事業

(3)活動用具等整備事業

②対象経費

(1)パワーアップ事業……謝金、旅費、使用料

(2)イベント事業……講演料、旅費、舞台等製作費、印刷製本費、使用料

(3)活動用具等整備事業……備品

③補助基準

(1)パワーアップ事業……対象経費の70%以内30万円限度

(2)イベント事業……対象経費の70%以内50万円限度

(3)活動用具等整備事業……対象経費の50%以内30万円限度

【申込み期限】 9月29日(金)

【申込み・問合せ先】 中里村教育委員会 生涯学習課 ☎63-4478・4460

おたんじょう おめでとう

出生



健斗 { 大島 敏江 } 千 溝
輝 { 村山 和幸 } 田 沢
芽依 { 飯塚 敦也 } 上 山
悠斗 { 村山 圭有 } 上 山

すえながく おしあわせに

結婚



{ 吉 樂 勝 弥 宮 中
柳 幸 子 十日町市
{ 広 田 政 男 千 溝
井ノ川 明 子 津 南 町
{ 吉 樂 寛 明 宮 中
小 杉 はるえ 十日町市
{ 山 田 和 志 土 倉
藤 田 涼 子 宮 中

おくやみ もうしあげます

死亡



鈴木 隆 徳 (75) 角 間
井之川 勇 (76) 荒 屋
小林 初 江 (62) 千 溝
大口 謙 吉 (68) 重 地
富 井 サ ダ (89) 如 来 寺

※掲載を希望しない方は届け出の際に
申し出てください。

今月の納税と振替

●市税(個人) 6月30日
●市税(法人) 6月30日
●市税(個人) 6月30日
●市税(法人) 6月30日
●市税(個人) 6月30日
●市税(法人) 6月30日

●交通事故件数 ————— 15件
●死 者 ————— 0人
●傷 者 ————— 20人
●死亡事故ゼロ ————— 319日

赤十字救急法救急員養成講習会

日 時 7月1日(出)・2日(出)・8日(出)・9日(出)
午前9時30分～午後5時30分

会 場 十日町勤労者総合福祉センター「サンクロス」

講習内容 蘇生法、包帯法、止血法、運搬法等の理論と実技

参加資格 満15歳以上の方で、講習の全日程(4日間)に参加できる方

定 員 30名(定員になり次第締切り)

参加料 2,000円(テキスト、教材代)

申込み方法 6月19日(月)までに申込書を送付(FAX可)

申込み・問合せ先

〒948-0085 十日町市西寺町 日本赤十字社十日町市地区

☎50-5010 FAX52-7020(担当:長野)

堀之内町では町職員を募集しています

募集職種・人員・資格要件

・看護婦(士) 9名

年齢がおおむね40歳未満で看護婦免許所有者

・理学療法士 2名

年齢が満35歳未満の理学療法士免許所有者

※免許保有者は平成12年度に資格取得見込者も含む、看護婦は夜勤等の交替勤務があります。

採用日 平成13年4月1日

試験等 面接試験、健康診断

応募方法 所定の受験申込書に必要事項を記入し提出。

応募締切 6月30日(金)

※試験日は応募者に後日連絡。給与等は町条例等の規定による。

申込み・問合せ先

北魚沼郡堀之内町役場総務課庶務係

☎02579-4-2111

休日救急医	6/11	川西診療所 ☎68-2034 (川西町)	6/25	第二藤巻医院 ☎68-2018 (川西町)
		津南病院 ☎65-3161 (津南町)		大熊内科医院 ☎52-7066 (十日町市)
	6/18	①山口医院 ☎52-2174 (十日町市)	7/2	中条病院 ☎57-3018 (十日町市)

「運動会」と聞いて皆さんはまず何を思い出しますか?綱引き、100m競争、リレー、応援合戦……。先日、村内の各小学校で運動会が行なわれました。昔の運動会と違い、父兄や地区の皆さん参加の競技もだいぶ多くなってきました。

子どもにはまだ負けられないと、頑張って競技に参加しても、気持ちに体がついていかなかった。なんてことありませんか?日頃から体力維持に努め、いつまでも子どもたちにとって、カッコイイお父さん、ステキなお母さんでいたいものです。



スポーツ

6月15日～7月5日
カレンダー

15(木)	日本脳炎 合併センター ☎14:00～14:30受付 郷土歴史教室 合併センター ☎19:30～21:30
16(金)	1歳半児健診 合併センター ☎13:00～13:30受付 心配ごと相談(村山篤穂) 合併サービスセンター ☎13:30～16:00
17(土)	ミュージック・プラネ 合併ユーモール ☎19:30～
	ドーム中里き☆らら定期投影 合併ユーモール ☎11:00～11:40 中越スポーツフェスティバル 合併村民体育館 ☎9:00～
19(月)	
20(火)	遊びの教室 合併センター ☎9:30～10:00受付 なかさとトキメキ大学 合併ユーモール ☎19:30～21:30
21(水)	妊婦歯科健診・母親学級 合併センター ☎13:00～13:30受付 補聴器相談(リオン) 合併役場 ☎13:45～14:00
22(木)	麻しん 合併上村病院小児科外来 ☎14:00～14:30受付
23(金)	心配ごと相談(廣田和子) 合併サービスセンター ☎13:30～16:00 行政相談 合併老人福祉センター ☎13:30～16:00
24(土)	
	衆議院議員総選挙・最高裁判所裁判官国民審査投票日 ドーム中里き☆らら定期投影 合併ユーモール ☎11:00～11:40
26(月)	補聴器相談(キコエ) 合併役場 ☎15:30～16:00
27(火)	日本脳炎 合併センター ☎14:00～14:30受付 乳がん検診 合併上村病院外科 ☎13:30～14:00受付 パソコン教室 合併中里中学校 ☎19:30～21:30
28(水)	自然ふれあい教室 合併西田房 ☎19:30～21:00
29(木)	麻しん 合併上村病院小児科外来 ☎14:00～14:30受付 乳がん検診 合併上村病院外科 ☎13:30～14:00受付
30(金)	心配ごと相談(樋口虎治郎) 合併サービスセンター ☎13:30～16:00 パソコン教室 合併中里中学校 ☎19:30～21:30
1(土)	
	乳幼児身体測定 合併センター ☎9:30～11:00 ドーム中里き☆らら定期投影 合併ユーモール ☎11:00～11:40
3(月)	子宮がん検診・乳がん検診 合併たかき医院 ☎14:00～16:30受付
4(火)	パソコン教室 合併中里中学校 ☎19:30～21:30
5(水)	三種混合 合併保健センター ☎14:00～14:30受付 補聴器相談(リオン) 合併役場 ☎13:45～14:00

合ところ ①とき

5月末現在()は前月比

●人口 男 3,275人(－2)
女 3,278人(＋2)
計 6,553人(±0)
●世帯数 1,707 (－2)